

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
21 October 2008
Russian
Original: English

Шестдесят третья сессия

Пункты 118 и 132 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный
период 2008–2009 годов**

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Первый очередной доклад о переходе Организации
Объединенных Наций на Международные стандарты
учета в государственном секторе****Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел первый очередной доклад Генерального секретаря о переходе Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе (A/62/806). В ходе рассмотрения доклада члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения.

2. В своей резолюции 60/283 Генеральная Ассамблея утвердила принятие Организацией Объединенных Наций Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС), а также испрашиваемые ресурсы, необходимые Генеральному секретарю для начала внедрения МСУГС. В своем докладе об оценке прогресса и отдачи в контексте мер по совершенствованию управления (A/62/69) Генеральный секретарь представил последнюю информацию о мероприятиях, связанных с переходом на МСУГС. В своем первом очередном докладе Генеральный секретарь дал более полное описание достигнутого на 31 марта 2008 года прогресса в деле внедрения МСУГС во всей системе Организации Объединенных Наций и в самой Организации. Консультативный комитет высказал замечания по этому поводу в своем докладе о финансовых докладах и проверенных финансовых ведомостях и докладах Комиссии ревизоров за период, закончившийся 31 декабря 2007 года (A/63/474, пункты 20–23).

3. Консультативный комитет отмечает, что, как явствует из первого очередного доклада Генерального секретаря, проект общесистемного перехода на



МСУГС относится к компетенции Комитета высокого уровня по вопросам управления Координационного совета руководителей, который отвечает за координацию деятельности в административной и управленческой областях во всей системе Организации Объединенных Наций. Основная работа Сети по финансовым и бюджетным вопросам Комитета высокого уровня по вопросам управления в области стандартов учета ведется Целевой группой по стандартам учета. Кроме того, общесистемный руководящий комитет проекта, созданный в марте 2006 года и представляющий собой подгруппу Целевой группы по стандартам учета, занимается разработкой общих директив по вопросам бухгалтерского учета для содействия последовательности и унификации и содействует рассмотрению общих вопросов в связи с переходом на новую систему. Кроме того, в Нью-Йорке, Женеве, Вене и Риме созданы региональные целевые группы. **Консультативный комитет отмечает участие в этой работе Комитета высокого уровня по вопросам управления и призывает Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР и в дальнейшем самым активным образом использовать Сеть и соответствующие целевые группы для повышения согласованности всех аспектов перехода системы Организации Объединенных Наций от Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций к МСУГС и введения этих стандартов. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря предоставить подробную информацию о работе, ведущейся в этой связи Комитетом высокого уровня по вопросам управления, во втором очередном докладе о переходе на МСУГС, а также в следующем докладе КСР.**

4. В своем докладе (A/62/806) Генеральный секретарь отмечает, что со времени утверждения Комитетом высокого уровня по вопросам управления общесистемного проекта в 2005 году наиболее ощутимый прогресс был достигнут в таких областях, как управление проектом и его организация, разработка согласованных директив и инструкций по вопросам бухгалтерского учета, соответствующих положениям МСУГС, и распространение информации и профессиональная подготовка. В разделе II доклада Генеральный секретарь привел подробные данные о стратегии перехода на новые стандарты и достигнутом на сегодняшний день прогрессе. Генеральный секретарь отметил, что проект общесистемного перехода на МСУГС предусматривает «двухуровневый» подход и поэтапное осуществление. Двухуровневый подход предполагает выделение ресурсов как на уровне всей системы, так и на уровне отдельных организаций. На общесистемном уровне в рамках процесса консультаций разрабатываются согласованные директивы и инструкции по вопросам бухгалтерского учета, соответствующие положениям МСУГС; на уровне отдельных организаций каждая структура отвечает за формирование своей собственной группы по проекту и выделение достаточного объема ресурсов для обеспечения перехода на МСУГС. Стратегия поэтапного осуществления означает, что одни организации системы Организации Объединенных Наций в большей степени готовы к переходу на МСУГС, чем другие, и планируют перейти на эту систему с 2008 года, тогда как большинство организаций воспользуются накопленным опытом и рассчитывают перейти на МСУГС с 2010 года или как можно скорее после этой даты. **Комитет одобряет этот подход и призывает Генерального секретаря использовать опыт других организаций и учреждений всякий раз, когда это уместно и целесообразно.**

5. В своем докладе Генеральный секретарь также отметил, что для того, чтобы организации системы Организации Объединенных Наций уложились в запланированные сроки перехода на МСУГС к 2010 году, необходимо к концу 2009 года добиться существенного прогресса во внедрении требуемых информационных систем, разработке подробных процедур, соответствующих МСУГС, и обучению персонала. Прогресс в этой области оценивается Группой по проекту общесистемного перехода каждые шесть месяцев. В этой связи Консультативный комитет напоминает о том, что Комиссия ревизоров провела анализ недостатков в деле внедрения МСУГС, а также новых или модернизированных систем общеорганизационного планирования ресурсов (см. A/63/5 (Vol. I), глава II, пункты 121–124, и A/63/474, пункт 20). Комиссия отметила, что подразделения Организации Объединенных Наций находятся на разных этапах подготовки к внедрению МСУГС и что ряд проблем сохраняется до сих пор. Например, план Программы развития Организации Объединенных Наций по внедрению МСУГС еще не утвержден, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам еще не начала процесс подготовки, а Управлению Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов потребуется специальная система для обеспечения совместимости с системой «Атлас», используемой ее деловыми партнерами. В этой связи Консультативный комитет отмечает, что Объединенной инспекционной группой проводится оценка готовности организаций системы Организации Объединенных Наций к переходу на МСУГС.

6. В своем докладе Генеральный секретарь указал, что контролеры учреждений Исполнительного комитета Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (Программа развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Всемирная продовольственная программа) и Контролер Организации Объединенных Наций совместно занимаются разработкой одного комплекса унифицированных финансовых положений и правил для пяти организаций, в которых будут учтены изменения, необходимые для перехода на МСУГС (A/62/806, пункт 51). Отвечая на заданный вопрос, представители Генерального секретаря указали, что процесс внутреннего обзора, связанный с унификацией финансовых положений и правил, предполагается завершить к концу 2008 года и что предлагаемые изменения будут представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в 2009 году.

7. В пункте 17 своего доклада Генеральный секретарь отметил, что одна из директив по вопросам бухгалтерского учета, соответствующая положениям МСУГС, подготовка которой еще не завершена, касается консолидации. МСУГС предусматривают, что если обнаруживается, что какая-либо организация «контролирует» другую структуру (понятие «контроля» определяется в МСУГС), то вся информация об этой структуре должна включаться в финансовые ведомости данной организации. Консультативный комитет высказал замечания по вопросу о консолидации и контроле в своем докладе о финансовых докладах и проверенных финансовых ведомостях и докладах Комиссии ревизоров за период, закончившийся 31 декабря 2007 года (A/63/474, пункт 22). **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря предоставить последнюю информацию о ходе работы по обобщению или сведению воедино финансовых ведомостей Орга-**

низации Объединенных Наций в его втором очередном докладе о переходе на МСУГС.

8. Что касается обучения персонала, то Генеральный секретарь в своем докладе пояснил, что в настоящее время к профессиональной подготовке применяется общесистемный подход, включающий в себя следующие три этапа: оценку потребностей в профессиональной подготовке; закупку комплектов учебных материалов; и организацию обучения как такового. Кроме того, во второй половине 2008 года начнутся официальные ознакомительные занятия примерно для 3500 сотрудников Организации Объединенных Наций по всему миру. Концептуальную подготовку с использованием продуктов общесистемного проекта планируется начать в первой половине 2009 года, и ее пройдут приблизительно 1200 сотрудников Организации Объединенных Наций на уровне специалистов. Комитет был проинформирован о том, что инструктажи по вопросам МСУГС будут предполагать использование 20 интерактивных модулей под руководством инструктора и что изучается возможность организации обучения на региональном уровне и подготовки инструкторов для сведения к минимуму расходов на поездки, связанные с обучением. Комитет был также проинформирован о том, что учебные занятия будут начаты как можно ближе к дате перехода на МСУГС, с тем чтобы участники имели возможность применить свои новые знания без большого разрыва во времени между обучением и практической работой. **Консультативный комитет подчеркивает важность того, чтобы сотрудники прошли полный курс обучения по МСУГС до перехода на новые стандарты, и считает разумным подход Генерального секретаря к подготовке персонала. Комитет подчеркивает, что Генеральному секретарю следует продолжать свои усилия в этом направлении и предоставить последнюю информацию о них во втором очередном докладе о переходе на МСУГС.**

9. В своем докладе Генеральный секретарь указал, что при подготовке будущих финансовых ведомостей будет обеспечиваться постепенный переход на стандарты МСУГС — при условии, что модули системы общеорганизационного планирования ресурсов, необходимые для МСУГС, будут созданы до конца 2010 года. В ответ на заданный вопрос Консультативный комитет был информирован о том, что если новая система общеорганизационного планирования ресурсов будет введена в действие к концу 2010 года, то станет возможным подготовить финансовые ведомости и доклады, соответствующие стандартам МСУГС, к 2011 году. В этой связи Комитет ссылается на замечание Комиссии ревизоров о том, что задержки с финансированием системы общеорганизационного планирования ресурсов самым непосредственным образом отразятся на введении МСУГС и могут привести к тому, что переход на новые стандарты придется отложить как минимум до 2011 года, вместо 2010 года, как планировалось вначале (см. A/63/5 (Vol. I), глава II, пункт 123(a)). **Консультативный комитет считает, что перейти на МСУГС было бы целесообразно в 2012 году, а не в середине двухгодичного бюджетного периода. Благодаря этому финансовые ведомости за двухгодичный период 2012–2013 годов можно будет подготовить в соответствии со стандартами МСУГС.**

10. Консультативному комитету по его просьбе была предоставлена схема структуры отчетности Руководящего комитета Организации Объединенных Наций по переходу на МСУГС (см. приложение I). Консультативный комитет был проинформирован о том, что на стратегическом и руководящем уровне Ру-

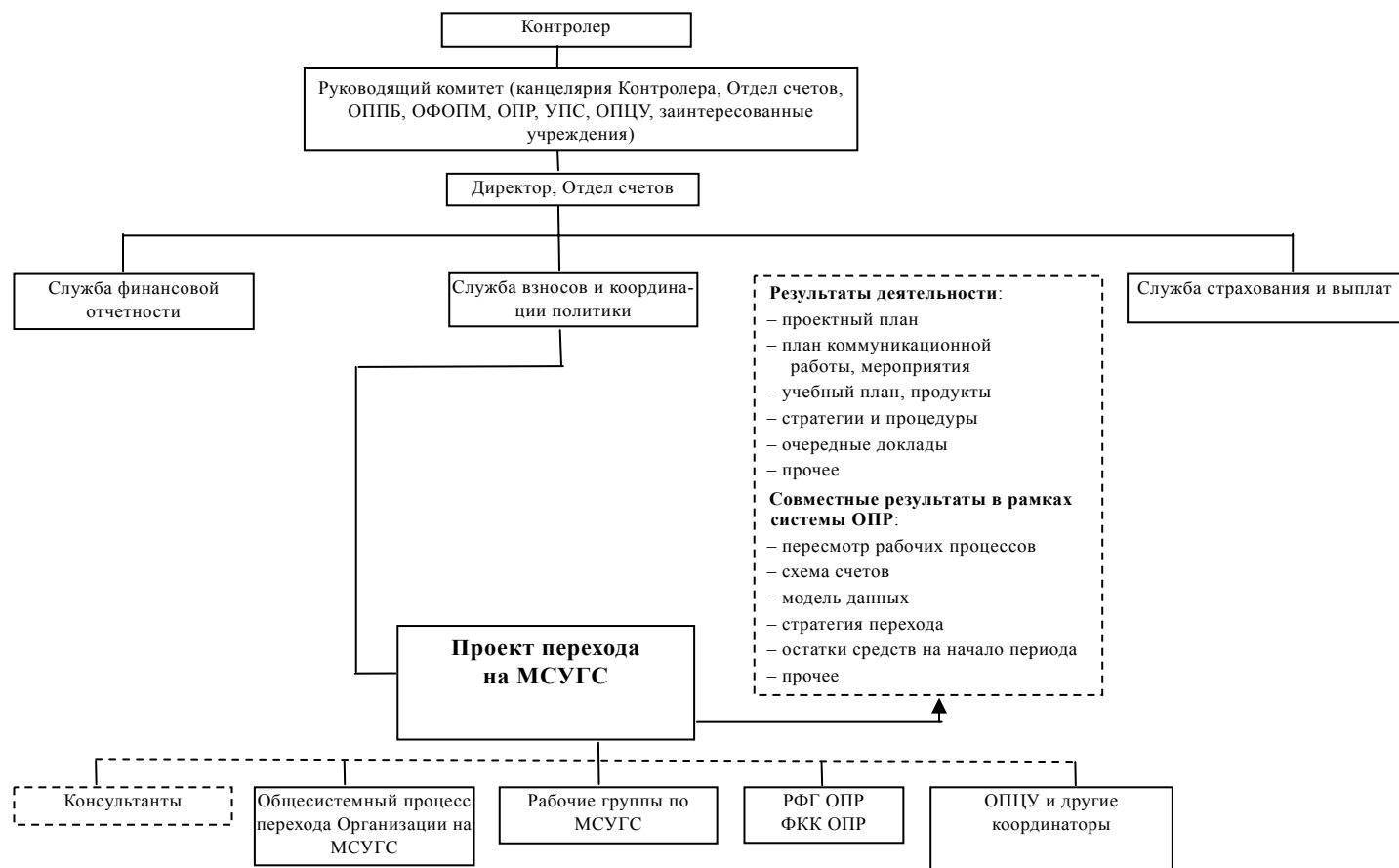
ководящий комитет по переходу на МСУГС подотчетен Контролеру, который также является членом руководящего комитета по системе общеорганизационного планирования ресурсов, и что в рамках проекта общеорганизационного планирования ресурсов будут создаваться функциональные консультативные комитеты, при участии группы по проекту МСУГС, для взаимодействия с основными группами заинтересованных сторон с целью обеспечить всесторонний учет потребностей Организации. Консультативный комитет был также проинформирован о том, что руководители функциональной группы проекта общеорганизационного планирования ресурсов и члены группы по проекту МСУГС сотрудничают между собой на регулярной основе.

11. Консультативному комитету по его просьбе были предоставлены данные о расходах, связанных с переходом Организации Объединенных Наций на МСУГС, по состоянию на 31 августа 2008 года (см. приложение II). Консультативный комитет отмечает, что общий объем расходов за двухгодичный период 2006–2007 годов составил примерно 1,16 млн. долл. США из общего объема ассигнований в 4 433 100 долл. США. В двухгодичном периоде 2008–2009 годов к 31 августа 2008 года из общего объема ассигнований в 12,3 млн. долл. США было израсходовано приблизительно 1,03 млн. долл. США. Отмечая, что по мере осуществления процесса перехода в течение оставшейся части двухгодичного периода 2008–2009 годов расходы будут, по всей вероятности, возрастать, Комитет тем не менее выражает обеспокоенность по поводу задержек (см. пункт 5 выше), которые негативно отражаются на уровне готовности Организации Объединенных Наций и обучении ее персонала.

12. Консультативный комитет признает масштабность задач, связанных с подготовкой к переходу на МСУГС и введением новых стандартов, и отмечает значительные усилия, предпринимаемые в этом направлении. Комитет ожидает публикации второго очередного доклада Генерального секретаря, а также доклада Объединенной инспекционной группы об обще-системной готовности организаций системы Организации Объединенных Наций к переходу на МСУГС (см. пункт 5 выше). Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению первый очередной доклад Генерального секретаря о переходе Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе.

Приложение I

Структура отчетности Руководящего комитета по переходу на МСУГС



Сокращения:

Заинтересованные учреждения	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Центр по международной торговле, Университет Организации Объединенных Наций, Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций
МСУГС	Международные стандарты учета в государственном секторе
ОППБ	Отдел планирования по программам и бюджета
ОПР	Проект общеорганизационного планирования ресурсов
ОПЦУ	Отделения за пределами Центральных учреждений
ОФОПМ	Отдел финансирования операций по поддержанию мира
РФГ ОПР	Руководители функциональных групп проекта ОПР
УПС	Управление полевой службы
ФКК ОПР	Функциональные консультативные комитеты проекта ОПР

Приложение II
Данные о расходах, связанных с переходом Организации
Объединенных Наций на Международные стандарты учета в
государственном секторе, по состоянию на 31 августа 2008 года

(В тыс. долл. США)

	2006–2007 годы	2008–2009 годы	
	Расходы	Первоначальные ассигнования	Расходы ^a
Регулярный бюджет			
Статья расходов			
Должности	370,4	1 145,4	437,5
Консультанты	—	1 303,7	— ^b
Поездки	10,2	237,5	15,2
Услуги по контрактам	16,4	2 769,8	0,8 ^b
Общие оперативные расходы	5,8	21,8	4,5
Принадлежности и материалы	0,1	4,3	0,1
Мебель и оборудование	5,0	—	—
Раздел 28В, Управление по планированию программ, бюджету и счетам	407,9	5 482,5	458,1
Раздел 30, Совместно финансируемая деятельность	427,1	701,6	351,4
Итого	835,0	6 184,1	809,5
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира			
Статья расходов			
Временный персонал общего назначения	324,2 ^c	1 372,0	217,5 ^d
Консультанты	—	4 560,0	— ^b
Поездки	—	200,0	—
Итого	324,2^e	6 132,0^f	217,5^g
Всего	1 159,2	12 316,1	1 027,0

^a Эти цифры являются предварительными.

^b Привлечение консультантов и учебная работа отложены в целях синхронизации проектов внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе и системы общеорганизационного планирования ресурсов.

^c Пересмотренная цифра.

^d Одна вакантная должность, финансируемая со Вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, остается незаполненной.

^e Расходы за 2006 и 2007 календарные годы.

^f Утвержденные потребности в связи с миротворческой деятельностью на 2008/09 финансовый год в объеме 3,1 млн. долл. США плюс эквивалентная смета на 2009/10 год.

^g Расходы на сегодняшний день за 2008 календарный год.